

Illustrasjon 3.7 Overflatemontering – baktilkobling

1. Fast overflate (tre forhåndsborede 8 mm hull, og fest pluggene som følger med)
2. Tre skruer (følger med kameraet)
3. Tre skruer (M5, medfølger)
4. Integrert kameraenhet og sokkel
5. Overflatemonteringsboks (VDA-455SMB)
6. Lekk (fjern for kabler for sideinngang)
7. Ledningskanal
8. Kabler

4 Tilkobling og konfigurasjon

4.1 Strøm- og videotilkoblinger

Ledningsbunten har en BNC-kontakt for tilkobling av videokoaksialkabelen (med BNC-hannkontakt) og to avisolerte lavspenningsledninger for tilkobling til en strømkontakt. En UTP-adapter (VDA-455UTP) er tilgjengelig som tilleggsutstyr for tilkobling av en UTP-videokabel til BNC-kontakten.



ADVARSEL!

Koble strømmen fra strømkabelen før du fortsetter. Påse at spenningen over enheten tilsvarer spenningen og den strømforsyningstypen som brukes.

Dette er den enkleste måten å koble til kablene på:

1. Før tilkoblingene i bygningen gjennom kabelhullet på overflaten, slik at de henger klart.
2. Sett to skruer halvveis inn i de forhåndsborede hullene (eller adapterplaten).
3. Bruk ett av nøkkelhullene, og heng kameramodulens monterings sokkel midlertidig på én skrue. Vipp sokkelen litt for å få tilgang til kabeltilkoblingene.
4. Koble kameramodulens BNC-kontakt til videokoaksialkabelen.
5. Koble de avisolerte strømledningene (rød +, brun -) til strømkontakten.

Merk

Ved **likestrømforsyning** er polariteten viktig. Uriktig polaritet skader ikke kameraet, men det slås ikke på. Ved **vekselstrømforsyning** må du opprettholde en jevn ledningspolaritet i flere kamerasystemer for å unngå potensiell kamerarulling.

6. Under fuktige forhold må du påse at tilkoblingene er forsegllet. (Overflatemonteringsboksen og annet

monteringstilbehør har et forseglet rom for dette formålet.)

7. Skyv tilkoblingene tilbake gjennom kabelhullet på overflaten.
8. Fest kameramodulens monterings sokkel til overflaten med tre skruer.

4.2 Konfigurere kameraet

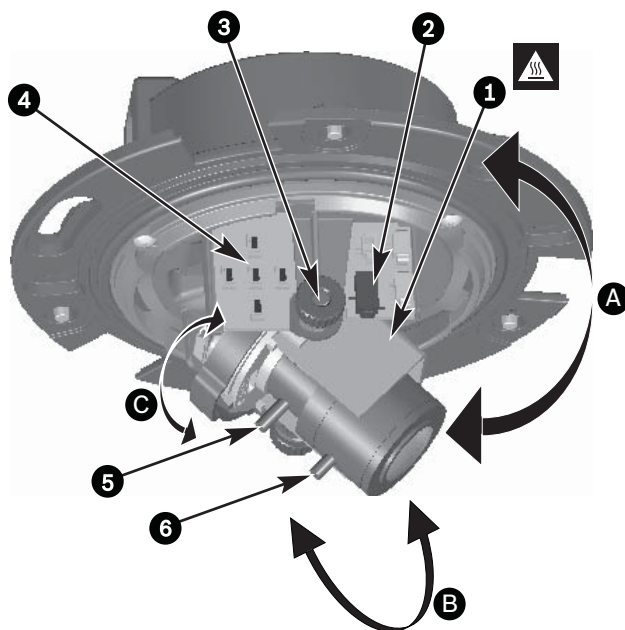
4.2.1 Kameraposisjonering

FORSIKTIG!



Varmeapparatet er **varmt** når det er i bruk – **Må ikke røres**. Slå alltid **av** varmeapparatet når du arbeider på kameraet, se *Del 4.2.4 Varmeapparat, Side 23* og del 5.6.2 Undermenyen Connections (Tilkoblinger), side 36.

Koble en monitor til 2,5 mm-kontakten (2) for å få hjelp til å konfigurere kameraet. Denne kontakten gir et komposittvideosignal (med synkronisering). En ekstra kabel (kodennummer S1460) er tilgjengelig for å foreta denne tilkoblingen. Når S1460-kabelen er festet, er det ingen video tilgjengelig på BNC-kontakten for å forhindre interferens.



Illustrasjon 4.1 Kameraets deler

1. Varmeapparat
2. Monitorkontakt
3. Tommelhjul
4. Navigeringsknapper (5)
5. Fokallengde
6. Fokus
- A Panoreringsakserotasjon
- B Tiltakserotasjon
- C Tvinningsakserotasjon

Kameraets fysiske posisjon er som standard at den øverste delen av bildet tilsvarer **ØVERST**-angivelsen.

FORSIKTIG!



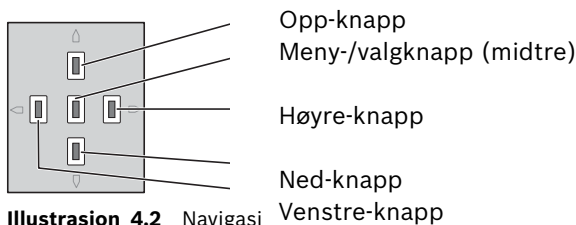
CCD-bildesensorene er svært følsomme og krever spesiell behandling for å gi riktig ytelse og vare lenger. De må ikke utsettes for direkte sollys eller skarpe lyskastere verken under bruk eller oppbevaring. Unngå skarpt lys i kameraets synsfelt.

Posisjonen til kameramodulen kan justeres langs tre akser. Når du justerer kameraposisjonen, må du passe på at bildevisningen på monitoren er vannrett. Plasser kameraet i ønsket posisjon ved å gjøre følgende:

- for horisontal justering langs panoreringsaksen (A) roterer du kameramodulen i sokkelen. Ikke roter mer enn 360°.
- For å få en horisontal horisont (for montering i skråtak eller på sidevegg) roterer du objektivsokkelen langs rotasjonsaksen (C) for å justere bildet som vises på monitoren. Ikke roter mer enn 340°.
- For vertikal justering langs tiltaksen (B) løsner du tommeljulene, posisjonerer kameraet og skrur forsiktig til tommeljulene igjen for å feste kameraet. Ikke roter mer enn 90°.

4.2.2 Navigere i menyene

På sidepanelet er det fem knapper som brukes til å navigere i menysystemet.



Illustrasjon 4.2 Navigasjon

on

- trykk på meny-/valgknappen (midtre) for å få tilgang til menyene eller gå til neste eller forrige meny.
- Trykk på meny-/valgknappen i ca. to sekunder for å åpne menyen **Install** (Installer).
- bruk opp- eller ned-knappen til å bla gjennom en meny.
- bruk venstre- eller høyre-knappen til å bla gjennom alternativene for å angi parametere.
- når du er i en meny, trykker du raskt to ganger på meny-/valgknappen for å gjenopprette fabrikkinnstillingene for det valgte elementet.

- du kan lukke alle menyene samtidig fra en hvilken som helst meny ved å velge elementet **Exit** (Avslutt) og holde nede meny-/valgknappen til skjermmenyen forsvinner.

4.2.3 Fokallengde og fokus

Før du justerer fokallengden eller fokuset, må du sette justeringsbrillen på objektivet for å sikre at bildeskarpheiten er den samme som når kuppelen er på plass.

1. Koble en monitor eller en annen visningsenhet enten til kameraets BNC-kontakt eller til den valgfrie kabelen (S1460) på monitorkontakten. (Hvis S1460 er koblet til, er det ikke noe signal på BNC-kontakten.)
2. Hold meny-/valgknappen (midtre) nede til menyen **Install** (Installer) vises.
 - Elementet **Set focus** (Still inn fokus) markeres. Ikke endre denne markeringen, for nå er kameraet i en spesialmodus for justering av fokus.
3. Angi synsfelt for det varifokale objektivet ved å løsne fokallengdeskruen og dreie mekanismen til ønsket visning vises på monitoren. (Bildet blir ufokusert.)
4. Fokuser bildet på monitoren ved å løsne fokusskruen og dreie mekanismen til bildet er i fokus.
5. Juster fokallengden på nytt om nødvendig.
6. Gjenta disse to justeringene til ønsket visning er i fokus.
7. Trekk til begge skruene.
8. Gå til **Exit** (Avslutt) med navigeringsknappene, og hold den midtre knappen inne til menyen forsvinner.
9. Ta justeringslokket av objektivet, og koble fra monitoren.

4.2.4 Varmeapparat

Når du bruker kameraet ved lave temperaturer, må du sette varmeapparatets innstilling til **Auto** på menyen **Install** (Installer). Varmeapparatet slås på ved omgivelsestemperaturer under 0 °C (+32 °F).

4.2.5 Lukke enheten

Lukk enheten når du har angitt kameraposisjonen og gjort alle justeringene.

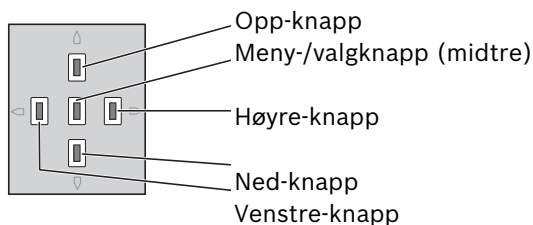
1. Sett innlegget (med tetningsring) på plass, og still inn ribben etter braketten på sokkelen.
2. Sett kuppelen på sokkelen og drei til den klikker på plass. (Rengjør om nødvendig overflaten med en myk klut.)
3. Plasser kantringen over kuppelen.
4. Juster de sabotasjesikre skruene i kantringen med de gjengede endene i monteringssockelen.
5. Bruk spesialskrutrekkerinnsatsen som følger med, til å trekke til de tre sabotasjesikre skruene.

5 Konfigurasjon

Kameraet gir vanligvis optimalt bilde uten at du trenger å justere det ytterligere. Det finnes seks forhåndsdefinerte modi med innstillinger for å forenkle konfigurasjonen. Avanserte konfigurasjonsalternativer er tilgjengelig i et menysystem for å sikre best mulig resultater under spesielle forhold. Kameraet implementerer endringene dine umiddelbart, slik at innstillinger før og etter enkelt kan sammenlignes.

5.1 Menytilgang

Velg og naviger i de ulike menyene med de fem navigeringsknappene på kameraet. Det finnes to overordnede menyer: **Main** (Hoved) og **Install** (Installer). Menyene har funksjoner som kan velges direkte eller undermenyer for mer detaljert konfigurasjon. Naviger med pilknappene.



5.1.1 Hovedmeny

Hvis du vil åpne menyen **Main** (Hoved), holder du meny-/valgknappen (midtre knapp) inne i mindre enn 1 sekund. Menyene **Main** (Hoved) vises på monitoren. På menyen **Main** (Hoved) kan du velge og konfigurere bildeforbedringsfunksjonene. Hvis du ikke liker forandringene, kan du alltid hente frem standardverdiene for modusen.

5.1.2 Installeringsmeny

Kameraet har også menyen **Install** (Installer), der installeringsinnstillingene kan defineres. Hvis du vil åpne menyen **Install** (Installer), holder du meny-/valgknappen (midtre) inne i lengre enn 1 sekund.

5.2 Forhåndsdefinerte modi

Det finnes seks forhåndsdefinerte modi med innstillinger for å forenkle konfigurasjonen. Du kan velge én av de seks forhåndsdefinerte modiene på undermenyen Install/Mode (Installer/Modus). Modiene er definert på følgende måte:

1. **24-timers**
Standard installeringsmodus for å gi stabile bilder over en 24-timers periode. Disse innstillingene er optimalisert for enkel installering.
2. **Trafikk**
Ta bilde av objekter i høy hastighet ved hjelp av standardlukkeren under varierende lysforhold.
3. **Svakt lys**
Sikre ekstra forsterkning, f.eks. AGC og SensUp, for å ta brukbare bilder under dårlige lysforhold.
4. **Smart BLC**
Optimaliserte innstillinger for å fange inn detaljer under høykontrastforhold og ekstreme forhold med lys og mørke.
5. **Lite støy**
Forsterkning som skal gi mindre bildestøy. Nyttig for DVR- og IP-lagringssystemer som har betinget oppdatering, fordi støyreduksjon reduserer lagringsplassen som trengs.
6. **Analoge systemer**
Bruk denne modusen hvis kameraet er koblet til et helt analogt system (f.eks. matrisevelger med videospiller) eller til en CRT-monitor. Nyttig modus for vurdering/demonstrering av kameraet når det er koblet direkte til en CRT-monitor.

5.3 Veksling dag/natt

Kameraet er utstyrt med et motorisert IR-filter. Det mekaniske IR-filteret kan fjernes ved hjelp av programvarens konfigurasjonsinnstillinger når lysforholdene er dårlige, eller når IR-belysning brukes.

Hvis **Auto**-vekslingsmodus er valgt, skifter kameraet automatisk filteret avhengig av det observerte lysnivået. Vekslingsnivået er

programmerbart. I **Auto**-vekslingsmodus prioriterer kameraet bevegelse (kameraet gir skarpe bilder uten uskarpe bevegelser så sant lysnivået tillater det) eller farge (kameraet gir fargebilder så sant lysnivået tillater det). Kameraet gjenkjenner IR-belyste områder for å hindre uønsket veksling til fargemodus. Det finnes fire måter å styre IR-filteret på:

- via en alarminngang
- via Bilinx-kommunikasjon
- automatisk, basert på observerte lysnivåer
- som en del av den programmerbare modusprofilen

5.4 Kamerakontrollkommunikasjon (Bilinx)

Dette kameraet er utstyrt med en koaksialkommunikasjonsmottaker (kalles også Bilinx). I kombinasjon med VP-CFGSFT kan kameraets innstilling endres fra et hvilket som helst punkt langs koaksialkabelen. Alle menyer kan fjernåpnes, noe som gir full kontroll over kameraet. Med denne kommunikasjonsmåten kan du også deaktivere de lokale knappene på kameraet. For å unngå kommunikasjonstap på et installert kamera er ikke alternativet **Communication On/Off** (Kommunikasjon av/på) tilgjengelig når du bruker fjernkontroll. Denne funksjonen er bare tilgjengelig via kameraknappene. Bilinx-kommunikasjonen kan bare deaktiveres ved hjelp av knappene på kameraet.

Deaktiverte kameraknapper

Når Bilinx-kommunikasjonsforbindelsen er aktiv, er knappene på kameraet deaktivert.

5.5 Struktur for menyen Main (Hoved)

Element	Valg	Beskrivelse
Mode (Modus)	Submenu (Undermeny)	Konfigurerer driftsmodus 1–6.
ALC	Submenu (Undermeny)	Videonivåkontroll.
Shutter/AGC (Lukker/AGC)	Submenu (Undermeny)	Lukker og automatisk forsterkningsregulator.
Day/Night (Dag/natt)	Submenu (Undermeny)	Dag/natt for farge / svart/hvitt-drift.
Enhance (Forbedre) / Dynamic Engine (Dynamisk motor)	Submenu (Undermeny)	Bildeforbedring og -ytelse.
Color (Farge)	Submenu (Undermeny)	Hvitbalanse og fargegjengivelse.
VMD	Submenu (Undermeny)	Videobevegelsesdetektor.

5.5.1 Undermenyen Mode (Modus)

Element	Valg	Beskrivelse
Mode (Modus)	1 to 6 (1 til 6)	Velger driftsmodus.
Mode ID (Modus-ID)	Alphanumerisk (Alfanumerisk)	Modusnavn (maksimalt 11 tegn).
Copy active mode (Kopier aktiv modus)	Available mode numbers (Tilgjengelige modusnumre)	Kopierer gjeldende modusinnstillinger til det valgte modusnummeret.
Default mode (Standardmodus)	Submenu (Undermeny)	Gjenoppretter kameraets standardinnstillinger.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.2 Undermenyen ALC

Element	Valg	Beskrivelse
ALC level (ALC-nivå)	-15 to +15 (-15 til +15)	Velger intervallet ALC skal brukes innenfor. En positiv verdi er mer nyttig ved dårlige lysforhold. En negativ verdi er mer nyttig ved svært gode lysforhold. Noen ALC-justeringer kan forbedre omgivelsene når Smart/BLC er aktivert.
Peak/average (Topp/ gjennomsnitt)	-15 to +15 (-15 til +15)	Justerer balansen mellom topp og gjennomsnittlig videokontroll. En negativ verdi gir prioritet for gjennomsnittlige lysnivåer. En positiv verdi gir prioritet for topp lysnivåer. Videoirisobjektiv: velg et gjennomsnittlig nivå for best mulige resultater (toppinnstilling kan gi svingninger).
ALC speed (ALC-hastighet)	Slow (Langsom), Medium (Middels), Fast (Rask)	Justerer hastigheten på videonivåkontrollens sløyfe. For de fleste omgivelser bør standardverdien velges.
DVR/IP Encoder (DVR- /IP-koder)	On (På), Off (Av)	På – kamerautgangen er optimalisert for tilkobling til en DVR- eller IP-koder for å kompensere for komprimeringsmetoder. Av – kamerautgangen er optimalisert for tilkobling til et analogt system (matrisevelger eller monitor).
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.3 Undermenyen Shutter/AGC (Lukker/AGC)

Element	Valg	Beskrivelse
Shutter (Lukker)	AES, FL, Fixed (Fast)	AES (autolukker) – kameraet angir automatisk optimal lukkerhastighet. FL – flimmerfri modus hindrer interferens fra lyskilder. FIXED (Fast) – tillater brukerdefinert lukkerhastighet.
Default (AES) shutter (Standard (AES-)lukker) eller Fixed shutter (Fast lukker)	1/50 (PAL), 1/60 (NTSC), 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/5000, 1/10 000	I AES-modus prøver kameraet å opprettholde den valgte lukkerhastigheten så lenge lysnivået i området er høyt nok. Velger lukkerhastighet i modusen Fixed (Fast).
Actual shutter (Faktisk lukker)		Viser den faktiske lukkerverdien fra kameraet for å bidra til å sammenligne lysnivåer og optimal lukkerhastighet under konfigurasjonen.
Gain control (Forsterkningsregulator)	On (På), Fixed (Fast)	On (På) – kameraet setter automatisk forsterkningen til lavest mulig verdi for å opprettholde et godt bilde. Fixed (Fast) – setter en fast AGC-verdi.
Maximum AGC (Maksimal AGC) eller Fixed AGC (Fast AGC)	0 to 30 dB (0 til 30 dB)	Velger den maksimale verdien forsterkningen kan ha ved AGC-drift. Velger forsterkningsinnstillingen for drift med fast forsterkning (0 er ingen forsterkning).

Element	Valg	Beskrivelse
Actual AGC (Faktisk AGC)		Viser den faktiske AGC-verdien fra kameraet for å bidra til å sammenligne forsterkningsnivået med lysnivåene og bildekvaliteten.
SensUp Dynamic (Dynamisk SensUp)	Off (Av), 2x, 3x, ..., 10x	Velg faktoren som følsomheten til kameraet økes med. Den er dynamisk, og derfor er den bare aktiv ved lave lysnivåer. Hvis elementet er aktivt, kan det oppstå støy eller flekker i bildet. Dette er normal kameraoppførsel. Det kan også føre til at objekter i bevegelse blir uskarpe.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.4 Undermenyen Day/Night (Dag/natt)

Element	Valg	Beskrivelse
Day/Night (Dag/natt)	Auto, Color (Farge), Monochrome (Svart/hvitt)	Auto – kameraet slår IR-filteret av og på avhengig av lysforholdene i omgivelsene. Monochrome (Svart/hvitt) – IR-filteret fjernes, noe som gir full IR-følsomhet. Color (Farge) – kameraet lager alltid et fargesignal uavhengig av lysnivå.
Switch level (Skift nivå)	-15 to +15 (-15 til +15)	Stiller videonivået i modusen Auto, der kameraet skifter til svart/hvitt-drift. En lav (negativ) verdi betyr at kameraet skifter til svart/hvitt ved et lavere lysnivå. En høy (positiv) verdi betyr at kameraet skifter til svart/hvitt ved et høyere lysnivå.
Priority (Prioritet)	Motion (Bevegelse), Color (Farge)	I modusen AUTO: Color (Farge) – kameraet gir fargebilder så lenge lysnivået tillater det. Motion (Bevegelse) – kameraet unngår uskarpe bevegelser så lenge lysnivået tillater det (det skifter til svart/hvitt tidligere enn det som ville vært tilfelle med fargeprioritet).

Element	Valg	Beskrivelse
IR contrast (IR-kontrast)	Enhanced (Forbedret), Normal	Enhanced (Forbedret) – Kameraet optimerer kontrasten under bruk med høye IR-belysningsnivåer. Velg denne modusen for IR-lyskilder (730–940 nm) og omgivelser med gress og grønt løvverk. Normal – Kameraet optimerer kontrasten under svart/hvitt-bruk med synlig belysning.
Color burst (mono) (Fargebærebølger (mono))	On (På), Off (Av)	Off (Av) – fargebærebølgen i videosignalet er slått av i svart-hvitt-modus. On (På) – fargebærebølgen forblir aktiv selv i svart/hvitt-modus (nødvendig ved enkelte DVRer og IP-kodere).
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.5 Undermenyen Enhance (Forbedre) / Dynamic Engine (Dynamisk motor)

Element	Valg	Beskrivelse
Dynamic Engine (Dynamisk motor)	Off (Av), XF-DYN, 2X-DYN, SmartBLC	<p>Off (Av): – slår av alle automatiske omgivelsesdetaljer og forbedringer (bare anbefalt for testing).</p> <p>XF-DYN: – ekstra intern signalbehandling er aktivert for bruk ved lite lys (trafikk osv.).</p> <p>2X-DYN: – 2X-Dynamic gir dobbelteksponering i tillegg til XF-DYN-funksjonene. Ved krevende lysforhold blandes piksler fra hver eksponering for å gi et mer detaljert bilde (bruk 2X-DYN når SmartBLC ikke er nødvendig).</p> <p>SmartBLC: – BLC-vindu og vurderingsfaktor defineres automatisk. Disse justeres dynamisk av kameraet etter endrede lysforhold. Omfatter alle fordelene ved 2X-DYN.</p>
AutoBlack	On (På), Off (Av)	Autoblack på gjør automatisk detaljer mer synlig selv når kontrasten i omgivelsene ikke er optimal på grunn av dis, tåke osv.
Black level (Svart nivå)	-50 to +50 (-50 til +50)	Justerer det svarte forskyvningsnivået. En lav (negativ) verdi gjør nivået mørkere. En høy (positiv) verdi gjør nivået lysere og kan gi større detaljer i mørke områder.

Element	Valg	Beskrivelse
Sharpness (Skarphet)	-15 to +15 (-15 til +15)	<p>Justerer bildets skarphet. 0 tilsvarer standardposisjonen.</p> <p>En lav (negativ) verdi gjør bildet mindre skarpt. Mer skarphet gir flere detaljer.</p> <p>Ekstra skarphet kan forsterke detaljene på registreringsskilt, ansiktstrekk og kantene på bestemte overflater.</p>
Dynamic noise reduction (Dynamisk støyreduksjon)	Auto, Off (Av)	<p>I AUTO-modus reduserer kameraet automatisk støyen i bildet.</p> <p>Dette kan føre til noe uskarphet på objekter i svært rask bevegelse som er rett foran kameraet. Dette kan korrigeres ved å utvide synsfeltet eller velge Off (Av).</p>
Peak White Invert (Topp/hvit-invertering)	On (På), Off (Av)	<p>Bruk topp/hvit-invertering for å redusere gjenskinn fra CRT/LCD-displayet.</p> <p>Brukes i ANPR/LPR for å redusere gjenskinn fra frontlykter. (Må testes på stedet for å sikre at det er hensiktsmessig og ikke forstyrrende for operatørene av sikkerhetssystemet.)</p>
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.6 Undermenyen Color (Farge)

Element	Valg	Beskrivelse
White balance (Hvitbalanse)	ATW, AWBhold (AWB-hold), Manual (Manuell)	ATW – autosporing av hvitbalanse gjør at kameraet hele tiden kan justere for optimal fargegjengivelse. AWBHold (AWB-hold) – setter ATW på vent og lagrer fargeinnstillingene. Manual (Manuell) – rød, grønn og blå forsterkning kan settes til ønsket posisjon manuelt.
Speed (Hastighet)	Fast (Rask), Medium (Middels), Slow (Langsom)	Justerer hastigheten til hvitbalansens kontrollsløyfe.
Red gain (Rød forsterkning)	-5 to +5 (-5 til +5) -50 to +50 (-50 til +50)	ATW og AWBHold (AWB-hold) – justerer den røde forsterkningen for å optimere det hvite punktet. Manual (Manuell) – justerer den røde forsterkningen.
Blue gain (Blå forsterkning)	-5 to +5 (-5 til +5) -50 to +50 (-50 til +50)	ATW og AWBHold (AWB-hold) – justerer B-forsterkningen for å optimere det hvite punktet. Manual (Manuell) – justerer den blå forsterkningen.
Green gain (Grønn forsterkning)	-50 to +50 (-50 til +50)	Manual (Manuell) – justerer den grønne forsterkningen.
Saturation (Metning)	-15 to +5 (-15 til +5)	Justerer fargemetningen. -15 gir svart/hvitt-bilde.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

5.5.7 Undermenyen VMD

Element	Valg	Beskrivelse
VMD	Off (Av), Silent (Stille), OSD	Off (Av) – videobevegelsesdetektor (VMD) er av. Silent (Stille) – videobevegelse utløser stille alarm. OSD – videobevegelse utløser skjermmeldingsalarm.
VMD area (VMD-område)	Submenu (Undermeny)	Velg for å angi meny for områdekonfigurasjon for å definere deteksjonsområdet.
Motion indicator (Bevegelsesin dikator)		Indikerer toppen på målt bevegelse i det valgte området. Trykk på enten den høyre, venstre eller midtre navigeringsknappen for å nullstille.
VMD sensitivity (VMD- følsomhet)		Definerer følsomheten for bevegelse til ønsket nivå. Jo lengre den hvite linjen er, desto mer bevegelse er nødvendig for å aktivere VMD-alarmen. Bevegelse over dette nivået utløser alarmen.
OSD alarm text (OSD- alarmtekst)	Alphanumeri c (Alfanumeris k)	Tekst for skjermalarm (maks. 16 tegn).
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Main (Hoved).

Velg et område for VMD-maskering

Når du skal konfigurere et område for VMD-maskering, åpner du menyen Area (Område) ved å velge alternativet **VMD Area** (VMD-område) på VMD-menyen. Når menyen **Area** (Område) åpnes, vises det gjeldende området med blinkende øvre venstre

hjørne. Det blinkende hjørnet av bildet kan flyttes med pilknappene. Hvis du trykker på meny-/valgknappen, flyttes den blinkende pekeren til motsatt hjørne, som nå kan flyttes. Hvis du trykker på meny-/valgknappen igjen, fryses området, og menyen Area (Område) lukkes.

Det er ett programmerbart VMD-område.

Merk:

Når VMD er aktivert, kan normale endringer i lysforhold eller miljøfaktorer bidra til falske positive alarmer. På grunn av dette anbefales det at du **ikke** kobler utgangen for den VMD-utløste alarmen på kameraet til et overvåket alarmsystem, siden de falske positive alarmene kan bli oppfattet som plagsomme.

5.6 Struktur for menyen Install (Installer)

Element	Valg	Beskrivelse
Language (Språk)	Submenu (Undermeny)	Velger språk for skjermvisning (OSD)
Synchronization (Synkronisering)	Submenu (Undermeny)	Definerer synkroniseringsparameterne.
Connections (Tilkoblinger)	Submenu (Undermeny)	Tilkoblingsparameterne.
Test signal (Testsignal)	Submenu (Undermeny)	Testmønstre og tekst.
Camera ID (Kamera-ID)	Submenu (Undermeny)	Velg for å åpne ID-undermenyen.

Element	Valg	Beskrivelse
Privacy masking (Objektmaskering)	Submenu (Undermeny)	Konfigurerer et maskeringsområde.
Default ALL (Standard alle)	Submenu (Undermeny)	Gjenoppretter standardinnstillingene for alle modi.
Set backfocus now (Angi bakfokus nå)		Velg for å lukke menyen Install (Installer) og åpne objektivveiviseren. Juster fokus som beskrevet i del 4.2.3 Fokallengde og fokus. Når justeringen er fullført, trykker du på opp- eller ned-knappen for å lukke objektivveiviseren og åpne menyen Install (Installer) igjen.

5.6.1 Undermenyen Language (Språk)

Element	Valg	Beskrivelse
Language (Språk)	English (Engelsk) Spanish (Spansk) French (Fransk) German (Tysk) Portuguese (Portugisisk)) Polish (Polsk) Italian (Italiensk) Dutch (Nederlands k) Russian (Russisk)	Viser menyene på OSD i det valgte språket.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Install (Installer).

5.6.2 Undermenyen Connections (Tilkoblinger)

Element	Valg	Beskrivelse
Notch filter (Båndstoppfilter)	On (På), Off (Av)	Slår båndstoppfilteret av eller på. Båndstoppfilteret kan fjerne et moirémønster eller fargeartefakter forårsaket av tette vertikale linjer eller objekter (f.eks. vertikale sikkerhetsstolper foran vinduer).
Heater (Varmeapparat)	Off (Av), Auto	Velg Auto for å aktivere den termostatstyrte varmefunksjonen. Varmeapparatet slås på ved ca. 0 °C (+32 °F).
Bilinx Comms. (Bilinx-kommunikasjon)	On (På), Off (Av)	Hvis den er Off (Av), deaktiveres Bilinx-kommunikasjonen.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Install (Installer).

5.6.3 Undermenyen Test signal (Testsignal)

Element	Valg	Beskrivelse
Show camera ID (Vis kamera-ID)	Off (Av), On (På)	Velg On (På) for å overlappe kamera-IDen med videotestsignalet.
Test pattern (Testmønster)	Color bars (Fargelinjer) 100 %, Grayscale 11-step (11-trinns gråtone), Sawtooth 2H (Sagtann 2H), Checker board (Sjakkbrett mønster), Cross hatch (Krysskravering), UV plane (UV-plan)	Velg ønsket testmønster for å hjelpe til med installering og feilsøking.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Install (Installer).

5.6.4 Undermenyen Camera ID (Kamera-ID)

Element	Valg	Beskrivelse
Camera ID (Kamera-ID)		Skriv inn et kameranavn med 17 tegn. Bruk venstre/høyre til å endre posisjon i strengen. Bruk opp/ned til å velge tegn. Bruk Select (Velg) for å avslutte.
Display ID pos. (Vis ID- posisjon)	Off (Av), Top left (Øverst til venstre), Top right (Øverst til høyre), Bottom left (Nederst til venstre), Bottom right (Nederst til høyre)	Velg posisjonen på skjermen for kamera-IDen.
Camera ID border (Kant på kamera- IDen)	On (På), Off (Av)	Viser en grå kant bak kamera-IDen for å gjøre den enklere å lese.
MAC address (MAC-adresse)		Viser MAC-adresse (standardinnstilling, kan ikke endres).
Ticker bars (Tickere)	On (På), Off (Av)	Tickeren beveger seg kontinuerlig for å vise at bildet er direkte og ikke fryst eller spilt av.

Element	Valg	Beskrivelse
Display mode ID (Vis modus-ID)	Off (Av), Top left (Øverst til venstre), Top right (Øverst til høyre), Bottom left (Nederst til venstre), Bottom right (Nederst til høyre)	Kameramodus vises på skjermen i den valgte posisjonen.
EXIT (Avslutt)		Går tilbake til menyen Install (Installer).

5.6.5 Undermenyen Privacy masking (Objektmaskering)

Element	Valg	Beskrivelse
Pattern (Mønster)	Black (Svart), Grey (Grå), White (Hvit), Noise (Støy)	Velger mønster for alle masker.
Mask (Maske)	1, 2, 3, 4	Fire forskjellige områder kan maskeres.
Active (Aktiv)	On (På), Off (Av)	Slår hver av de fire maskene av eller på.
Window (Vindu)	Submenu (Undermeny)	Velg for å åpne et vindu hvor maskeområdet defineres.

Velge et område for objektmaskering

Når du skal konfigurere et område for objektmaskering, åpner du menyen Area (Område) ved å velge alternativet **Area** (Område) på menyen for objektmaskering. Når menyen **Area** (Område) åpnes, vises det gjeldende området med blinkende øvre venstre hjørne. Det blinkende hjørnet av bildet kan flyttes med pilknappene. Hvis du trykker på meny-/valgknappen, flyttes den blinkende pekeren til motsatt hjørne, som nå kan flyttes. Hvis du trykker på meny-/valgknappen igjen, fryses området, og menyen Area (Område) lukkes.

Det er fire programmerbare objektmaskeringsområder.

5.6.6 Undermenyen Defaults (Standarder)

Element	Valg	Beskrivelse
Restore All (Gjenopprett alle)	No (Nei), Yes (Ja)	Gjenoppretter standardinnstillingene for alle seks modiene. Velg YES (Ja), og trykk på meny-/valgknappen for å gjenopprette alle verdiene. Når gjenopprettingen er fullført, vises meldingen RESTORED (Fullført).

6 Feilsøking

6.1 Løse problemer

Følgende tabell er ment å hjelpe deg med å identifisere årsakene til feil og korrigere dem der det er mulig.

Feilfunksjon	Mulige årsaker	Løsning
Ingen bildeoverføring til eksternt sted.	Defekt kamera.	Koble en lokal monitor til kameraet, og kontroller kamerafunksjonen.
	Defekte kabeltilkoblinger.	Kontroller alle kabler, plugges, kontakter og tilkoblinger. Kontroller at polariteten er korrekt når du bruker likestrøm.
Tilkobling ikke opprettet, bilde overføres ikke.	Enhetens konfigurasjon.	Kontroller alle konfigurasjonsparametrene.
	Defekt installasjon.	Kontroller alle kabler, plugges, kontakter og tilkoblinger.

6.2 Kundeservice

Hvis du ikke finner noen løsning på en feil, kontakter du forhandleren eller systemadministratoren. Du kan også kontakte kundeservice hos Bosch Security Systems direkte.

Installatøren må skrive ned all informasjon som berører enheten, slik at det kan brukes som henvisning ved eventuelle garanti- eller reparasjonsspørsmål. Firmwarens versjonsnumre og annen statusinformasjon vises når enheten starter eller ved å åpne menyen **Install** (Installer). Skriv ned denne informasjonen og informasjonen på etiketten på kameraet før kundeservice kontaktes.

7 Vedlikehold

7.1 Reparasjoner

**FORSIKTIG!**

Ikke åpne huset på kameraet. Enheten inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Vedlikehold eller reparasjonsarbeid må bare utføres av kvalifisert personale (elektromontører eller spesialister på nettverksteknologi). Kontakt forhandlerens tekniske servicesenter hvis du er i tvil.

7.1.1 Overføring og avhending

Kameraet skal bare overføres sammen med denne installasjonshåndboken. Enheten inneholder miljøfarlige materialer som må avhendes i henhold til forskrifter. Defekte eller overflødige enheter og deler skal avhendes profesjonelt eller innleveres på et innsamlingssted for farlige materialer.

8 Tekniske data

8.1 Spesifikasjoner

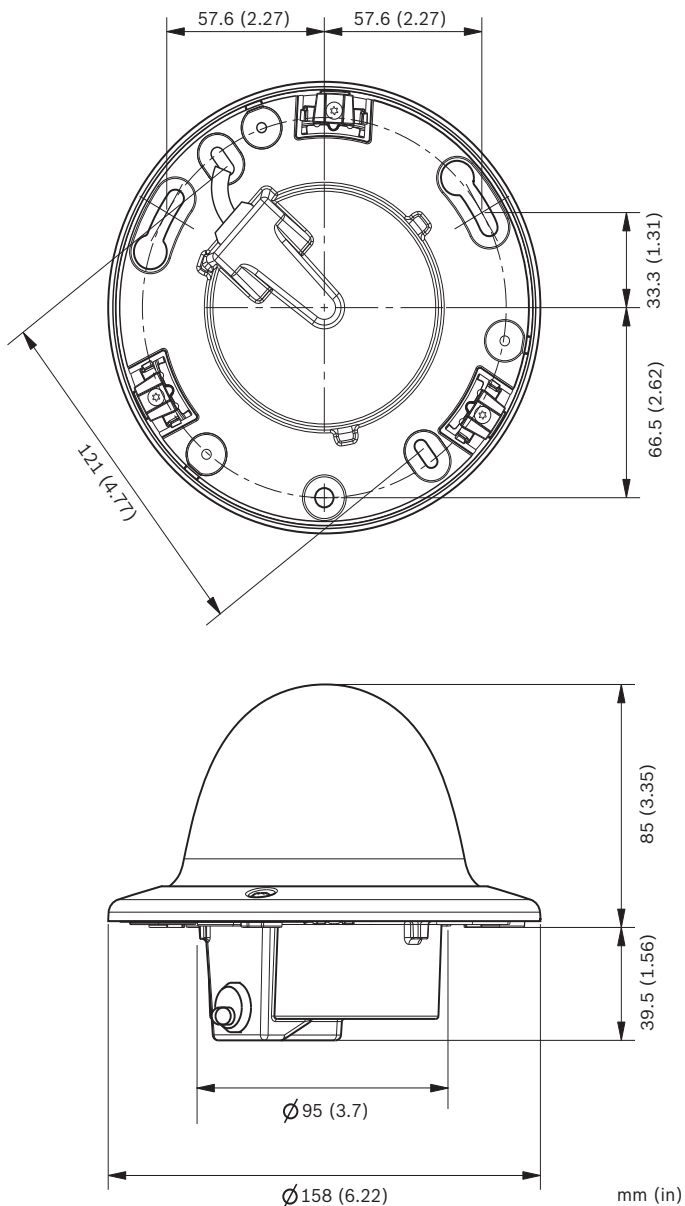
Typenummer	VDN-498V03	VDN-498V09
Objektivets fokallengde	2,8–10 mm	9–22 mm
F-stopp	F1.2	F1.4
Min. belyningsstyrke	0,28 (0,027) lx (fc), 30IRE 0,099 (0,0092), mono	0,32 (0,03) lx (fc), 30IRE 0,11 (0,01), mono
Aktive piksler	752 x 582 (PAL – 11), 768 x 494 (NTSC – 21)	
Merkespenning	24 VAC ($\pm 10\%$) eller +12 VDC ($\pm 10\%$)	

Alle versjoner

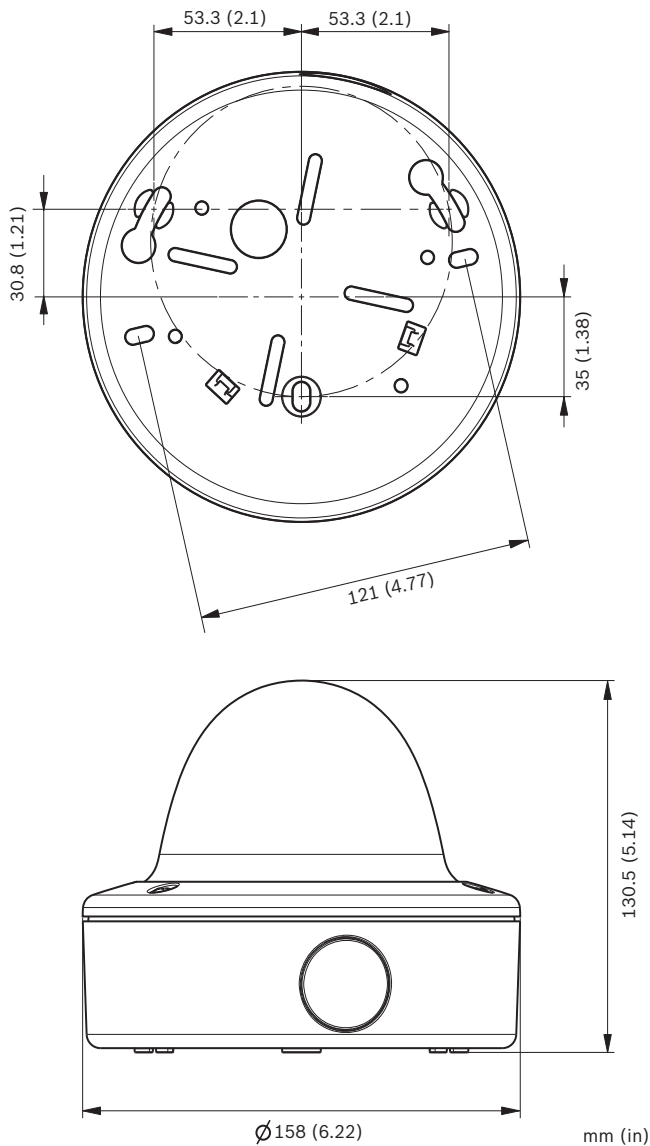
Bildesensor	1/3" interline-CCD
Oppløsning	540 TVL
SNR	> 50 dB
Videoutgang	1 Vpp, 75 ohm
Synkronisering	Intern eller linjesynk. kan velges
Lukker	AES (1/60 [1/50] til 1/10 000), kan velges av kunden AES (1/60 [1/50] til 1/15 000), automatisk flimmerfri, fast valgbar
Dag/natt	Farger, svart/hvitt, auto
SensUp	Justerbar fra av til 10x
AGC	AGC av eller på (0 dB) valgbar
Dynamisk motor	XF-Dynamic, 2X-Dynamic, SmartBLC
DNR	Automatisk støyfiltrering på/av valgfritt
Skarphet	Valgbart nivå for økt skarphet
Hvitbalanse	ATW, AWBhold (AWB-hold) og manual (Manuell) (2500 til 10 000K)
Fargemetning	Justerbar fra svart/hvitt (0 %) til 133 % farger
ALC-objektiv	DC-iris

Testmønstergenerator	Color bars (Fargelinjer) 100 %, Grayscale 11-step (11-trinns gråtone), Sawtooth 2H (Sagtann 2H), Checker board (Sjakkbrettmønster) Cross hatch (Krysskravering), UV plane (UV-plan)
Videobevegelsesdetektor (VMD)	Ett område, fullstendig programmerbart
Objektmaskering	Fire uavhengige områder, fullstendig programmerbare – svart, hvit, grå, støy
Kommunikasjon	Toveis Bilinx
Språk (OSD)	Engelsk, spansk, fransk, tysk, portugisisk, polsk, italiensk, nederlandsk, russisk
Modi	Seks programmerbare modi (forhåndsinnstillinger): 24-timers, Trafikk, Svakt lys, SmartBLC, Lite støy, Analoge systemer
Peak White Invert (Topp/hvit-invertering)	Reduserer de lyseste punktene i omgivelsene
Diverse	Notch filter (Båndstoppfilter), Actual AGC (Faktisk AGC), Actual shutter (Faktisk lukker), IR contrast (IR-kontrast)
Strømforbruk	12 VDC 400 mA 24 VDC 330 mA
Vekt	550 g
Driftstemperatur	-30 til +55 °C (-22 til +131 °F) (-50 °C [-58 °F] med varmeapparat koblet inn)
Kontroller	Skjerminformasjon som betjenes med programmerbar tast

8.1.1 Mål



Illustrasjon 8.1 Mål – innebygd montering



Illustrasjon 8.2 Mål – overflatemontering

8.1.2

Tilleggsutstyr

- BNC til UTP-transceiver

- Monteringsboks for overflatemontering (SMB)
- Veggmontering
- Takmontering
- Hjørnemontering
- Grensesnittboks og programvare for Bilinx-kommunikasjon

Ta kontakt med en lokal Bosch-representant for informasjon om det siste tilgjengelige tilleggsutstyret eller gå til websiden vår på www.boschsecurity.com

Ordliste

A

AES

Automatisk elektronisk lukker (se Elektronisk iris).

Blenderåpning

Størrelsen på åpningen i iris. Den styrer lysmengden som når CCD-sensoren. Jo høyere F-nummer, desto mindre lys som når sensoren. En økning på ett F-stopp halverer den lysmengden som når sensoren.

AutoBlack

En teknikk for å øke videosignalnivået slik at det produserer et fullgodt videosignal, selv når kontrastene i omgivelsene ikke er optimale (gjenskin, tåke, dis osv.).

Automatisk forsterkningsregulator (AGC)

Elektronikken som regulerer forsterkningen av videosignalet. AGC brukes under dårlige lysforhold med iris helt åpen.

Autoiris

Objektivets irisåpning tilpasses automatisk for å gi riktig belysning av kameraets sensor. Med DC-irisobjektiv styrer kameraet blenderåpningens størrelse. Et videoirisobjektiv har styrekretsen i selve objektivet.

Automatisk nivåkontroll (ALC)

Videonivåjustering for å gi ønsket lysstyrkenivå. Dette kan gjøres elektronisk eller ved hjelp av en iriskontroll.

Automatisk hvitbalanse (AWB)

En funksjon som gjør at et fargekamera automatisk kan justere fargen på bildet for å få en naturlig farge uavhengig av belysningen som brukes.

B

Bakfokus

Avstanden mellom bildeplanet og objektivets bakre del. Riktig bakfokusjustering sikrer at kameraet holdes i fokus under ulike forhold.

Bilinx

Et kommunikasjonsformat som tillater at fjernstyring, konfigurasjon og oppdateringer utføres over videokabelen (koaksial eller passiv UTP).

Bilinx-adresse

Adressen kan stilles lokalt ved hjelp av CTFID-verktøyet (Bilinx Configuration Tool for Imaging Devices).

Motlyskompensering (BLC)

Forsterker selektivt deler av bildet for å kompensere for store kontrastforskjeller når bare en del av bildet er skarpt opplyst (f.eks. en person i en solfylt døråpning). Se også Smart BLC.

C**CCD (Charged Coupled Device)**

Et CCD er en slags faststoffsensor som brukes i ITV-kameraer. Sensoren omdanner lysenergi til elektriske signaler.

CCD-format

Angir størrelsen på den benyttede kamerasensoren. Som regel kan man si at jo større sensoren er, desto mer følsomt er kameraet, og desto bedre er bildekvalitet. Formatet angis i tommer, f.eks. 1/3" eller 1/2".

Fargetemperatur

Et mål på den relative lysfargen. Brukes som regel til å angi et kameras fargebalansekorreksjon for å oppnå et bilde med naturlig farge.

D**Dag/natt (infrarød følsomhet)**

Et kamera som har normal fargebruk under forhold med tilstrekkelig lys (dagforhold), men der følsomheten kan økes hvis det er lite tilgjengelig lys (nattforhold). Dette oppnås ved å ta av IR-filteret som er nødvendig for god fargegjengivelse. Følsomheten kan forsterkes ytterligere ved å integrere flere felter for å styrke kameraets signal/støy-forhold (dette kan gi uskarpe bevegelser).

Standardlukker

En funksjon som gjør det mulig å stille lukkerhastigheten til en høy hastighet for å eliminere uskarpe bevegelser og gi detaljerte og skarpe bilder av objekter i rask bevegelse mens det er tilstrekkelig lys. Når lysnivået faller og andre justeringer ikke har noen virkning, går lukkerhastigheten tilbake til standardinnstillingen for å opprettholde følsomheten.

Feltdybde

Avstanden fra nærmeste til fjerneste punkt som vises i fokus. Jo mindre åpning, desto større feltdybde.

Dynamisk støyreduksjon (DNR)

En digital videobehandlingsteknikk som måler støyen (bildekvaliteten) på bildet og automatisk reduserer den.

E

Elektronisk iris

Elektronisk iris (eller AES – automatisk elektronisk lukker) justerer kameraets lukkerhastighet for å kompensere for lysforandringer. I noen tilfeller kan dette eliminere behovet for et autoirisobjektiv.

F

F-nummer

Standardmålet på objektivåpningen, dvs. irisens diameter, delt på objektivets fokallengde. Jo mindre den maksimale åpningen er (F-nummer eller F-stopp), desto mer lys passerer gjennom objektivet.

F-stopp Se F-nummer

Synsfelt

Et mål på det synlige feltet i kameraets synsfelt. Jo større fokallengden er, desto mindre blir synsfeltet. Jo mindre fokallengden er, desto større blir synsfeltet.

Fokallengde

Avstanden fra det optiske senteret i objektivet til avbildningen av et objekt når det befinner seg i en uendelig avstand fra objektivet. Lang fokallengde gir et lite synsfelt (f.eks.

telefotoeffekt), mens kort fokallengde gir et synsfelt med en bredere vinkel.

I

Infrarød belysning

Elektromagnetisk stråling (lys) med en lengre bølgelengde enn det som er synlig for det blotte øye. IR-belysning er viktig i skumringen og ved daggry og i glødelamper. IR-illuminatorer fås i form av lamper med egnede filtre, lysdioder eller lasere. CCD-sensorer er mindre følsomme for infrarødt lys enn for synlig lys, men infrarødt lys kan øke det samlede lysnivået betraktelig, noe som gir bedre bilder under dårlige lysforhold.

IRE (Institute of Radio Engineers)

Et mål på videoamplitude som deler området fra nederst i synk til høyeste hvitnivå i 140 like enheter – 140 IRE tilsvarer 1 Vpp. Intervallet for aktiv video er 100 IRE.

L

Objektiv-veiviser

Objektiv-veiviseren brukes for å stille inn bakfokus. Den åpner irisene helt mens riktig videonivå opprettholdes ved hjelp av AES.

Lux

Den internasjonale SI-enheten for måling av lysstyrke. Den tilsvarer belysningen av en overflate én meter unna et enkelt lys.

O

OSD

Skjermvisning: Menyene vises på monitoren.

P

Objektmaskering

Mulighet til å maskere et bestemt område for å hindre at det kan ses og for å oppfylle personvernregler og lokale krav.

PWIE

Funksjonsgenerator for topp/hvit-invertering: Hvite punkter gjøres automatisk svarte for å redusere skarpe lyspunkter. Nyttig ved bruk i trafikken og på parkeringsplasser.

R**Undersøkelsesfelt**

Et bestemt felt i synsfeltet som bevegelsesdeteksjonsalgoritmen bruker til å påvise bevegelse.

Oppløsning

Et mål for de finere detaljene som vises på et bilde. For analoge systemer måles dette vanligvis i horisontale TV-linjer eller TVL. Jo høyere TVL-verdien er, desto høyere er oppløsningen.

S**Metning**

Fargesignalets amplitude som påvirker fargens skarphet.

Følsomhet

Et mål for den lysmengden som er nødvendig for å gi et vanlig videosignal. Følsomhetsverdier angis i lux (se Lux).

SensUp (økt følsomhet)

Øker kameraets følsomhet ved å øke integreringstiden på CCD-sensoren (reduserer lukkertiden fra 1/50 s til 1/5 s i PAL eller 1/60 s til 1/6 s i NTSC). Dette oppnås ved å integrere signalet fra flere påfølgende videobilder for å redusere signalstøy.

Signal/støy-forhold

Forholdet mellom et brukbart videosignal og uønsket støy målt i dB.

Smart BLC (baklyskompensering)

Smart motlyskompensering gjør at kameraet automatisk kan kompensere for skarpe felt i omgivelser med høy kontrast uten å måtte definere et vindu eller et felt.

U

UTP (uskjernet tvunnet parkabel)

UTP-kabelen er en variant av en tvunnet parkabel og er ikke omgitt av beskyttelse. Ledningene i en tvunnet parkabel er tvunnet rundt hverandre for å minimalisere interferens fra andre tvunnede par i kabelen. UTP er den viktigste kabeltypen for telefonbruk og den mest brukte nettverkskabeltypen.

V

VMD

Videobevegelsesdetektor: En algoritme for bevegelsesdeteksjon der kameraet sammenligner det gjeldende bildet med et referansebilde og teller antallet piksler som er ulike i de to bildene. En alarm utløses når antallet pikselendringer overstiger en brukerdefinert terskelverdi.

W

WDR (bred dynamisk rekkevidde)

Den dynamiske rekkevidden på et kamera er avstanden mellom de laveste og høyeste akseptable signalnivåene. Når omgivelsene har både svært lave og svært høye lysnivåer, må kameraet ha bred dynamisk rekkevidde for å håndtere det riktig og gi et brukbart bilde.

Bosch Security Systems

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, 2009